



Azken sinadura elektronikoaren datan,

BILDU DIRA

Alde batetik, Gorka Artola Alberdi jauna, Bergarako Udaleko Alkate-Lehendakaria, Bergarako San Martin Plaza z/g-ean egoitza izan eta P-2007900-J I.F.K zenbakia duen Bergarako Udalaren izenean.

Bestetik, losu Agirre Gurrutxaga 72492532M NAN zenbakia duena, G-75084921 IFK izan eta Errotalde jauregia z/g - 20570 Bergara (Gipuzkoa) egoitza duen XAXAU KONPARTSaren ordezkartzan.

losu Agirre Gurrutxaga jaunak, alkatearen aurrean adierazi ondoren berak ordezkatzeko duen elkarte ez dagoela estatuaren 2003ko azaroaren 17ko 38/2003 legeak aurreikusitako debeku kasuetan, bi aldeek elkar behartzeko ahalmena aitortu eta ondorengo

ADIERAZI DUTE

1. Xaxau Kultur Elkarteak 2023ko apirilaren 1ean, Bergarako Erramu Zapatuko feria egunean, herri bazkaria antolatu eta aurrera eramateko prest azaldu da, eta horretarako aurrekontua aurkeztuta udalari laguntza eskatu dio antolatzeke.
2. Bergarako Udalak positiboki baloratzen duela ekintza hori.
3. 2023ko martxoaren 15ean Bergarako Udalak dekretuz erabaki du laguntza ematea, 2.682,5€ko diru-laguntza barne, eta bi aldeek betebeharrak hitzarmen batean jasotzea.

Beraz, honako hitzarmen hau egitea erabaki dute, ondorengoak izanik

KLAUSULAK

Lehena.- Xaxau Kultur Elkarteak 2023ko apirilaren 1ean Erramu Zapatuko herri bazkaria antolatuko du Bergaran (dokumentu honi eransten zaio aurkeztutako gastu eta diru-sarreraren aurreikuspena).

Bigarrena.- Bergarako udalak honako betebeharrak izango ditu:

- Herri bazkaria aurrera eramateko Udal Pilotalekuko estaltzeko 2 langile jarriko ditu Udalak apirilaren 1ean 7:00 - 9:30 bitartean (beste 6 jarri beharko ditu Xaxau-k).
- Bazkarirako 450 lagunentzat mahaiak eta aulkiak utziko dizkie (75 + 4 mahai zerbitzariarentzako eta 450 aulki) Udalak ekitaldiko antolatzaileei udal pilotalekuan, aldeztu aurretik prestatutako planoan jasotzen den eran antolatuta. Baita ondorengoak ere:
 - Kubiertoak etab. 450 lagunentzako
 - Platerak
 - Sardeskak
 - Kutxiloak
 - Edalontziak
 - Bandejak
 - Burduntzaliak
 - Kutxillo handiak
 - Guraizeak
 - Serbilletak



Begarako
Udala

- Mahaiak estaltzeko paperezko mantela.
- 4 sutegi bonbonekin
- Sutegietatik lurra babesteko 3 pale eta bi txapa handi.
- Zerrautsa (2 zaku)
- 2 balde zabal samarrak (kupelen azpian jartzeko).
- Komunikabideetan bazkariaren zabalpena egitea. Xaxau elkartea antolatzaile moduan eta Bergarako Udala laguntzaile moduan egingo da zabalpena.
- Hondakinen bereizketarako ontziak:
 - Ontzi arinak: 120 litroko bat
 - Organikoak: 60 litroko lau
 - Papera: 120 litroko bat
 - Errefusa: 120 litroko 2
- Litxar tabernaren parean 12 m²-ko tokia uztea parrillak jartzeko.
- 10 hesi hori frontoiko takillen kanpoaldean utzi
- 3x3ko 2 karpa edo/eta 5x5eko karpa bat uztea Xaxauren esku.
- Erratzak (5), sopladore 1, jasotzeko pala, garbitzeko trapuak eta zabor poltsak uztea.
- Bestelakoak (DYAren zaintza zerbitzua; frontoiaren garbiketa; argindarra;

Hirugarrena.- Bergarako Udalak aipatutako ekitaldiak aurrera eramateagatik 2.682,5€ko diru ekarpena egingo dio Xaxau Kultur Elkarteari.

Diru ekarpen hori bi zatitan ordainduko da. Lehenengo zatia (1.609,5€, diru-laguntzaren %60a) diru-laguntza onartu ondoren.

Bigarren zatia berriz (1.073€, %40), jaiá amaitu ondoren, ondorengo pasartean aurkeztutako dokumentazioa aztertu eta Udalak ontzat eman ondoren.

Diru ekarpenaren bigarren zatia jasotzeko honako dokumentuak aurkeztu beharko ditu Xaxau Kultur Elkarteak:

- a. Dirulaguntza ordaintzeko eskabidea
- b. Balantzea izandako diru-sarrera eta gastuak jasotzen dituen eta elkarteko ordezkariak sinatuta (izen abizenak eta NAN zenbakia adieraziz)
- c. Aurrekontuarekiko desbideratze esanguratsuak
- d. Gastuen zerrenda sailkatua eta ekintzaren antolaketan sortutako gastuen justifikazioa. Fakturak edo ordainagiriak Xaxau Kultur Elkartearen izenean aurkeztu behar dira. Ordainagiriaren kasuan dirua jaso duenaren izen abizenak, NAN zenbakia eta diru kopurua zehaztu behar dira agiri edo errezió originalekin edo originalen kopia konpultsatuekin.
- e. Diru-sarreraren zerrenda sailkatua
- f. Programatutako jardueren dokumentazio grafikoa (kartelak, liburuxkak, prentsa oharrak, etab.).
- g. Jardueraren balorazioa.
- h. Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste diru-sarrera edo -laguntza batzuen zerrenda zehatza eta haien zenbatekoa eta jatorria. Dagokion dokumentazioa ere erantsi behar da. Bestelako laguntzarik ez bada jaso, hala adierazi behar da.

Dokumentazio hori jaiá amaitzen denetik kontaktzen hasita, gehienez ere hiru hilabeteko epean aurkeztu beharko du Xaxau Kultur Elkarteak.



**Bergarako
Udala**

Laugarrena.- XAXAU Konpartsak egitarauaren gainean egindako publizitatean (kartelak, esku programak....) Bergarako Udalaren laguntza duela adierazi beharko du, tamaina ikusgarri batetan, XAXAU logoaren alboan eta adierazita laguntzailea dela. Betebehar hau ez bada betetzen, 4. puntuan jasotako diru-laguntza automatikoki %5ean murriztuta geratuko da.

Bosgarrena.- Txosten ekonomikoan justifikatutako gastua aurkeztutako aurrekontuan jasotakoa baino txikiagoa balitz, Udalak eskatu ahal izango du diru-ekarpenaren zati bat itzultzea. Txosten ekonomiko horretan Xaxau Kultur Elkarteak egitarau honetarako izandako bestelako diru-sarrerak ere agertu beharko dira. Beraz, baliabide propioekin lortutako diruarekin eta Udalak edota beste entitate batzuk emandako diru-ekarpenarekin Xaxau Kultur Elkarteak gastua baino diru sarrera handiagoa lortuko balu, Udalak eskubidea izango du diru-ekarpen osoa edo zati bat itzultzea eskatzeko, edo diru-ekarpenaren bigarren zatia eman gabe utzi edo partzialki emateko. Dena dela, gastua aurrekontuan jasotakoa baino handiagoa izan bada, Udalak ez du diru-ekarpen berririk egingo.

Udalak Xaxau Kultur Elkarteari egindako diru-ekarpen osoa edo zati bat itzuli beharra dagoela erabakiko balu, diru kopuru hori zuzenbide publikoko sarreratzat hartuko da.

Seigarrena.- Xaxau kultur elkarteak lehenengo klausulan jasotako ekitaldia aurrera eramateko udalak bere gain hitzarmen honetan espresuki hartzen ez dituen betebehar guztiak betetzeko konpromisoa hartzen du, eta horien artean daude besteak beste honako hauek:

- a) Erramu Zapatuko herri bazkarian eta ondorengo ekitaldian kontratatu dezakeen pertsonalaren kostuak beregain hartzea.
- b) Aurkeztutako egitaraua aurrera eramateko beharrezko diren elementu guztiak jartzea.
- c) Udalak egingo dituen ikuskapenak ez oztopatzea.
- d) Bergarako Udala jakinaren gainean jartzea baldin eta Udalak diru-ekarpena egiten duen jarduerarentzat beste laguntzarik edo ekarpenik lortuz gero.
- e) Beste nonbaitetik diru-ekarpenik jasoko dela jakin bezain azkar jakinarazi behar zaio Udalari, eta, betiere, azken zatia ordaindu baino lehen.
- f) Gutxienez sei urtez gordetzea jasotako diruari eman zaion erabilera agertzen duten agiri originalak. Epe horretan, Bergarako Udalak horrela erabakiz gero, dokumentu horiek aztertu ahal izango ditu.
- g) Bazkaria iragartzeko kartelak egitea eta 450 lagunentzako bazkari txartelak ateratzea.
- h) Bazkari egunean udal pilotalekuan ez da kartel edo antzerakorik jartzerik egongo, bakarrik Txapa irratiaarena, Xaxau elkarteari bazkariaren antolakuntza lanetan eskaintzen dion laguntzarengatik.
- i) Frontoian ez da pertsona/talde bat irainduko duen kartelik/irudirik jarriko, eta norbaitek jartzen badu berehala kentzeaz arduratuko da.
- j) Frontoian ez da irudi/esaldi sexistarik duen kartelik jarriko, eta norbaitek jartzen badu, berehala kentzeaz arduratuko da.
- k) Frontoian Udalerriko hizkuntzaren erabilera irizpideak jarraituz, euskarak derrigorrezko presentzia nabarmena izan beharko du ahozko zein idatzizko edozein adierazpidetan.
- l) SGAEkin dauden betebeharrak XAXAU konpartsak gestionatu beharko ditu, eta ordainketarik balego, ordaindu.
- m) Frontoiko lurzorua estaltzeko gomak jartzeko 6 pertsonako lan-taldea jartzea erramu zapatu bazkari egunean, ondorengo ordutegiarekin: 7:00 – 9:30. Gomak jasotzeko, frontisetik hasita, beste 6 lagun jartzea ondorengo ordutegiarekin: 20:00 – 22:30. Udaleko langile 1 joango da nola jaso behar diren argibideak ematera.



**Begarako
Udala**

- n) Ordutegia; Udal pilotalekuko ekitaldia 18:00erako bukatuko du Xaxau elkarteak, eta ordu horretarako udal pilotalekuko kantxatik pertsona guztiak irtenda egon beharko dute. Era berean, Xaxaukoek bazkarirako erabilitako aulki eta mahaiak errebote ondoan utziko dituzte batuta 18:30erako, Aulki-ko langileek denak multzoan jaso ditzaten.
- o) Adin txikikoei alkohola ateratzea debekatuta dago eta betebeharrak hau bermatu beharko da.
- p) Txartelen erreserba: Udalarekin adostu den bazkariaren prezioa errespetatzea eta Udalarik 26 bazkari txartel doan ematea (horietatik 18 trikitalarientzat, 8 joaldunentzat eta 4 txartel gordetzea udaleko zinegotzientzat (gero ordainduko dituzte).
- q) Bazkaria prestatu.

Menua:

1. Patea eta txorizoaren (Begarako azokan erositakoak) zizka-mizkak
2. Oilaskoa parrillan erreta
3. Begarako gozo-dendetako postrea
4. Kafea
5. Ogia (Begarako okindegietakoa), edaria (ardo, sagardoa 2 kupeletan, patxarana, belar likorea, ura)

Prezioa: 15€.

Antolatzaileek menuan aldaketak egiteko eskumena izango dute beharrezkoa bada, baina beti ere Begarako Udalarik jakinaraziko diote aldez aurretik.

- r) Bazkaria zerbitzatu.
- s) Dena jaso.
- t) Bazkariaren zabalpena egiterakoan Begarako Udalaren laguntza jaso dutela azaldu beharko du Xaxau elkarteak.
- u) Bazkarirako beharrezkoa den erantzukizun zibileko poliza beregain hartzea.

Zazpigarrena.- Udalak egingo duen diru-ekarpenaz gain, helburu bera duen beste edozein diru-laguntza ere jaso daiteke.

Hala eta guztiz ere, diru-ekarpenak (Udalarenak berak edo beste batzuenak batuta) eta/edo bestelako sarrerak batuta ezingo du inola ere altuagoa izan diruz laguntzen den jardueraren kostua baino.

Zortzigarrena.- Diru-ekarpena egiteko kontuan hartu diren baldintzetakoren bat aldatuko balitz, edo Udalarenaz gain beste administrazio batek edo entitate pribatu edo publiko batek emandakoa jasoko balitz, gerta liteke emandako kopurua aldatzea.

Bederatzigarrena.- Diru-ekarpena berrikusi egingo da eta, egoki bada, kendu, baldin eta hauetakoren bat gertatzen bada:

- a) Diru-ekarpenak bete beharreko baldintzak bete gabe gelditzea.
- b) Diru-ekarpena erabiltzea lortu beharreko helburua ez den beste helburu baterako.

Hamargarrena.- Udalak ofizios egiaztatuko du Begarako Udalarekiko ordainketak egunean dituela eta jarduera burutu ahal izateko Begarako udalarekiko betebeharrak guztiak betetzen dituela.

Baldintzak edo betebeharrak betetzen direla egiaztatzeko, Begarako Udalak honako kontsulta hauek egingo dizkie beste administrazio batzuei:

- Foru Ogasunak:
- Zerga-betebeharrak egunean izatea.



- Gizarte Segurantza:

- Gizarte Segurantzako betebeharretan egunean egotea.

Interesdunak era arrazoituan bere datuak kontsultatzearen aurka egiten badu, dirulaguntza izapidetu ahal izateko behar den dokumentazio guztia aurkeztu beharko du. Hala badagokio, honako dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- Dagokion Foru Ogasunaren ziurtagiria, zerga-betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duena.

- Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak egunean dituela egiaztatzen duten Gizarte Segurantzaren ziurtagiriak.

Hamaikagarrena. - Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoen guztirako, honako hauek aplikatuko dira: Diru-laguntzak arautzen dituen 38/2003 Estatuko Legea, azaroaren 17koa; lege hori garatzen duen 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa; Bergarako udaleko dirulaguntzen ordenantza orokorra; eta Bergarako aurrekontuetako udal araua.

Hamabigarrena. - Alde bietako batek honako hitzarmen honetan harturiko betebeharretako edozein beteko ez balu, beste aldeak hautsi ahal izango luke, eta kalte-ordainak eskatu.

Eta horrela jasota gera dadin, bi aldeek, agiri honetako edukiarekin ados egonik, hitzarmen hau sinadura elektronikoaren bidez sinatzen dute, eta hitzarmena sinatutzat jotzen da azken sinadura elektronikoaren datan.

IDAZKARIA
M^a Concepción Ugalde Izeta

ALKATEA
Gorka Artola Alberdi

XAXAU ELKARTEA
Iosu Agirre Gurrutxaga



Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **SINA3f0a45a1-6943-402b-b24e-f4de86f807a4**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://ust.gipuzkoa.eus?De=07410>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://ust.gipuzkoa.eus?De=07410>

